

聲 NANSING 廣

HARGAABONNEMENT:
Indonesia 3 boelan f 3.50
Bajar boelanaan saboelan „ 1.20
Loear Indonesia „ „ 6.—
Abonn. paling sedikit 3 boelan.
Pembajaran lebih doeloe.

TERBIT SABEN HARI, KETJOEALI HARI MINGGOE DAN HARI RAJA.

Directeur-Hoofdredacteur: OEI KIE HOK.

Bureau Redactie en Administratieve Kebontjina 126 Telf. No. 1062.

De inhoud van dit blad is alleen verantwoordelijkheid van den drukker.

HARGA ADVERTENTIE:
1 regel 40 cent, boeat satoe kali
moeat paling sedikit harga f 4.—
Berlengannandi itoeng tarief
lebih moerah.

Electriche Druk Kouw Beng Wan Semarang.

Fonds Amal.

Kemaren kita telah wartaken dalem ini soerat kabar bahoe fa miljenia almarhoeem toean Kho A Fan lantaran menginget sama perboeatan moelia dari toean Kho, iaorang hendak landjoetken itoekadermawan dengan dijalani dirike satoe fonds amal jang pake namanja toean Kho A Fan atau Kongek Fonds. Dengan pendirian itoek, namanya toean Kho A Fan aken teroes teringet dan tinggal haroem.

Jang tindakanja familie di atas paoet terpoedji tentoe ada di moefakaten oleh sasoeatoe pembat kita.

Djoestroe lantaran itoek fonds sedikitnya ada sebagai andjoeraan boeat bangsa kita aken goenaken oeangnya boeat maksoed amal. Sebab, seperti dalem toelisan kemaren kita soeda bilang, sebagian besar bangsa Tionghoa baroe bra ni kaloewarkan oeangnya boeat amal, djika iaorang taoe jang na manja nanti bakal dioewarkan di depan oemoen dan dirinja dipoe di-poedji sebagai orang moelia hati dan dermawan.

Di deket sini poen soedah ada sematiem itoek fonds, jalah Ong Tiang Khee - fonds dengan ka pitaal f 100.000,- dari alharhoeem toean Ong Tiang Khee di Salatiga, toema sadja oeang dari ini fonds tida digoenaen boeat kasihken derpa-dermahan pada pergerakan amal dalepi arti jang loeas, hanja, lantaran jang dijadi anggota-anggota comite boleb dibilang semoea t-ndiri dari bangsa Europa, maka oeang jang dikaloearken dari itoek fonds kebanjakan di pake tida boeat kaperloean amal (kongek) bangsa kita.

Dalem pendirian fonds amal kombali djoega bangsa koelit poethi soedah bertindak lebih doeloe dan marika poenja fonds itoek tida diwatesken boeat me-noendjang pada kebaikan dan ke madjoeanna bangsanja sendiri sadja, tapi boeat oemoedan boeat kaperloeanja segala bangsa.

Rockefeller poenja fonds soeda briken banjak penoendjangan pada pemoeda-pemoeda bangsa Tionghoa di Tiongkok dalam kalangan onderwijs dan laen-laen kaperloean amal.

Memang ada baek sekali djika bangsa Tionghoa bisa diriken banjak fonds-fonds amal, sebab oeang dari sitoe nanti sewaktoe-waktoe kita bisa goenaken djika satoe masa ada soeatoe gerakan amal jang pantes dibriken per-tendungan.

Banjak gerakan, seperti dalem kalangan onderwijs, pri kasehatan dan laen-laen bisa tarik kaeo-toengan dari itoek fonds.

Tapi orang-orang Tionghoa oemoemnaa lebih soeka ham-boerken oeangnya boeat kaper-loean-kaperloean jang sabotelnja tida begitoe beroena, seperti bikin oepatjara pengoeboeraan djiinasat setjara jang amat royaal sekali, dan seperti perna ditoelis dalem ini soerat kabar bikin koeboeraan dengan ongkos sampe poeloehan dan ratoesan riboe roepiah banjakna.

Dari itoek tida laen dari moesti dinjataken disini satoe pikiran jang sehat apa jang aken diper boeat oleh familie jang masih hi doeg dari almarhoeem toean Kho A Fan di Batavia boeat antip sebagian oeang dari ongkos per kaboengan jang hendak dibikin zanger saderhana sadja serta oeang semoea krans anteran jang bakal dikirim oleh semoea sobat dan sanan familienna diminta soe pajia djangan dikirim itoek hoe ngahkarang hanja kirim sadja recteur dari Staatsvisschershaven

oeang seharga krans jang hendak dianterken itoek.

Sebab sesoenggoehnja djoega tjara demikian boekan aken sia siaken itoek sadjoembahla oearg, tapi sebaliknya nanti bisa berge na besar boeat oeroesan oemoen.

Hartawan siapa lagi jang aken tiroe toeladannja familie Kho A Fan itoek?

—o—

INDONESIA.

Sarekat Ambon.

Hari Minggoe jl. Sarekat Ambon di Soerabaja telah langsoeng kan Leden vergadering di gedong studieclub.

Antara lain jang mendjadi pembijaran adalah hal voorstel tentang akan masoeenkja S. A. pa P. P. K. I.

Dari sebab koetika di adakan steman orang jang poenja voorstel soedah kalah soeara itoek mak soed akan masoeenkja ka dalam P. P. K. I. mendjadi ditolak oleh vergadering.

—o—

Perboeatan mesoem.

Atas permintaanja magistraat (hakim) Pangkalan Brandan di Tebing Tinggi, satoe soedagar Arab telah ditangkep sebab ditoedoe lakoeken perdjannah sama anak-anak lelaki di bawah oemoer, jang telah diperboeat di Besitang dan Laboean. Doeoe itoek orang Arab perna dihoekoe 13 boelan sebab satoe perkara penggelapan, makanja namanja ada terkenal pada pengadilan.

—o—

Hoofdcommies meng-gelapken.

Het Noorden wartaken, hoofdcommies-Blanda dari residentie-kantoor di Tegal soedah gelapken oeang negri banjakna kira-kira f 400. Itoe penggelapan telah ketaoea, sasoedahnja afdeeling secretaris poelang dari verlor. Itoe hoofdcommies akeohin keselahanja, dan sekarang ia ada di bawah penilikanja politie.

—o—

Smokkel batoe api.

Di Tandjung Priok telah di pergokin sadjoembahla batoe api harga f 50.000 jang dikirim dari Tiongkok dan hendak di smokkel masoeenkja di ini negri. Smokkelaarnja, saorang Tionghoa dari Bogor, bisa kaboeroe melajapken dirinya.

—o—

Dapet gelaran pangeran.

Doea poetrana Soenan jang sekaran ini sedeng berladjar di Holland soedah tjoekoep oemoer boeat diangkat dijadi pangeran. Kemaren Sri Soenan serta pengiringnya telah oendoek diri di depan pendoedoek pribomei jang banjak sekali berkooekoe di aloon-aloon Solo boeat wartaken sendiri itoe keangkatan dari poeta-poetrana dijadi pangeran. Raden Mas Soetidjab sekarang dapet nama Pangeran Ario Djojo koesoemo, dan Raden Mas Sahit sekarang Pangeran Ario Notokoesoemo.

—o—

Penjakit typhus.

Spandjand boenjinja satoe kawat Aneta dari Medan, penjakit typhus samungkin loeas berdjardik kitja di Kwala Simpang, tapi sasoeatoe pendoedoek disana soe dah disoentik.

—o—

Boepati boepati di Blanda.

R.A.A. Tjakraningrat, regent Bangkalan, R.A.A. Mohamad Achmad, regent Koeningen dan R.M.N. Artono Handojonoto. kapela district dari Woerjonoto (?), dengen dianter oleh mr. F. Cohen F. zn., bekas regeeringscommis saris boeat oeroesan perobahan pamerentahan di Indonesia soe dah koendioengin lelangan ikan di IJmuider. Itoe tetamoee bangsawan dianter koeli ling oleh directeur dan onderdi recteur dari Staatsvisschershaven

bedrijf, toean toean F.J.H. Schneider dan C. Sud. Marika kafiatan nya ketarik sama oeang oeangan tempat ikan.

—o—

Protestvergadering P.G.H.B.

P. G. H. B. afd. Brebes koeika hari Minggoe jl. di bawah pimpinanja ia poenja voorzitter, toean R. Soedarmo, te Onderwijzer pada H. I. S. di Brebes, soedah bikin openbare vergadering dalam roemahnja toean Liem Angkat jang kosong, boeat mem protest pada voorstelnya Holl. Inl. Onderwijs-Commissie, jang mem brentiken perloeasnja H.I.S.

Sasoedahnja oetjapken slamet dateng pada 150 orang jang hadir, itoe vergadering pada dijam 9.30 pagi diboeka oleh voorzitter, jang sasoedahnja kasih inleiding tentang maksoednya itoe vergadering laoe persilahan toean Pr. Wiwoatmodjo, kepala dari 2de kl. Inl. school di Brebes angkat bitjara.

Spreker kasih taoe hasil-hasil papreksaanja Commissie tersebut, ia poenja conclusies dan voorstel-voorstel. Kamoedan di diterangkan Hoofdbestuur P. G. H. B. poenja standpunkt tentang itoe perkara.

Voorzitter tanja apa vergadering moefakat sama protestja P.G.H.B. Hoofdbestuur jang tegen sama penjetopan dari pendirianja H.I.S. dan schakelscholen di ini negri.

Sasoedahnja dibikin debat (toean Loekitohardjo, sebagi wa kilna persilahan penggawe-penggawe pegadean Boemipoetra afd. Brebes jang setoedoe sama itoek penjetopan, sebab dengan begitoe bangsa Indonesier bisa dipaksaa boeat diriken sekolahen sekolahand sendiri), laoe dikarang satoe motie dalam bahasa Melajoe, jang menjataken bahoea P. G. H. B. afd. Brebes setoedoe sama protestja P. G. H. B. hoofdbestuur, sebab penjetopan itoe dianggap tida boeat kapentingan ja di perdoedoek negri. Itoe motie zender dengen diadaken peroba haan soedah ditrima baek.

Itoe vergadering telah ditoeoe dengan slamet pada dijam 12 siang

—o—

Kabar Poerworedo.

P. M. Mardi Siwo. Sebagaimana soedah perna dikabarkan di ini soerat kabar. Pasar malem Mardiswo di Poerworedo, soenggoeh keadaan ton-tonan boleh dibilang tida mengejakan, tapi ada sedikit sajang jang itoe Pasar Malem Mardi Siwo tida mengadakan pertoedoe-koen- pertoedjoekan oentoek propaga-pana protestja P. G. H. B. hoofdbestuur, sebab penjetopan itoe dianggap tida menjotjoki sama kemaoean rajat.

Betoel maksoed jang terkan-dong dalam H.I.O.C. aken meng adaken reorganisatie dalam onder wijs jang memake dasar bahasa Belanda bagi anak-anak boemipoetra dan Tiong-Hoa itoe dengan maksoed jang baik, tapi ter naja banjak orang mendoega bahwa praktijkna itoe maksoed baik aken berlawanan dengan theorinja.

Lebih djoega kita dapet kabar nanti diantaranja boelan Juli/Aug. ini, pihak Tiong Hoa di Poerworedo djoega aken mengadakan pasar malem di doega aken lebih besar lagi; dan djika kabaran tersebut ada betoel, penoelis moefakat oentoek bahaja natuur di Nglikasan haroes mendapat toendjangan.

Propaganda-film, Soe

dah tiga hari berselang moelai tanggal 10 ini boelan, pihak Bestuur di Poerworedo soedah mem pertoedjoekken openlucht bioscoop di halaman gedong Resident di Poerworedo. Adapoe film jang di pertoedjoekken oleh rajat di kota Poerworedo tadi, jaitoe film dari dienst der Voksgesondheid goena menerangkan keadaan ba gimanaka akal-akal kita tentang me njegahna segala penjakit (malaria, d.i.l.) jang asalna dari laler.

Maka keadaanja penonton djoega banjak djoembahnja, dan maski itoe penontonan tersebut tida makai tempo banjak, toch keadaanja masing-masing penonton poen merasa poes toelis Luidspreker.

—o—

PERPUSTAKAAN

Porkara gelap.

Dalem desa Argasoenna (Cheribon) ada saorang nama Sarman, demoenja kira-kira 20 taon, dan berasal desa tersebut, soedah di ketemuken dijati djenat dalem kai jang mengalir di itoe tempat, itoe mait mengoendjoeken tanda loekoe lantaran sendjata tadiem lebarja 10 c. M. dalam peroet, dan menoeroet katerangannya bebrapa pendoedoek kampoeng brangkait lantaran diserang pejnjak demen itoe orang soedah boenoediri. Itoe orang bekerja pada fabrik raboek di Cheribon dan menoeroet katerangannya orang-orang kampoeng tersebut ia lagi sakit panas. Itoe perkara sekarang lagi di preksa apa itoe kabaran boekan boenoediri kalang kabut.

L o e a r b i a s a . Kita dikasih kabar jang dalem kampoeng Soeng, lima paal dari sini di peranginan blakang roemahnja saorang hernama Samid ada toem boeh satoe poehoen pisang jang berboeha lima djiantoeng. Wakoe itoe kabaran tersier orang banjak laoe geroemoetan dateng boeat meliat dan marika pada tinggal sedikit oeng opang pada toean roemah, hingga sebentar sadja bisa dikoempel f 20 lebih. Orang orang jang menderma itoe pada pertajua, kaloe tida kasih sedikit oeng, katanja dirinja bakal di hinggapin penjakit jang berbahaja. Tentoe sadja itoe mengoentengken bagi Samid.

—o—

Kebakaran kebon teboe.

Dalem tempo tjoema bebrapa hari soedah tiga kali kebon teboe kapoenja'nnja fabrik goela Sindanglaot dalam desa Tjawi-djapoera (Cheribon) terbakar. Ini kali api mengambil korban sampe 1124 bahoe loeasnja, dan api membakar satoe dijam lamana.

—o—

Protest vergadering Bap. B.A. P.A.

Agent dari Royal Bioscoop di Kwala Simpang, seorang Tiong Hoa, beberapa hari berselang soedah mengilang dengan gondol f 20.000.— oeangnya eigenaarna itoe bioscoop dan f 60.000.— oeangnya satoe taokeh laen, dia di sama sekali ia bisa kaboe sama f 80.000.— Orang doega itoe pemboeron soedah lari ka Singapore, sedeng begitoe ia tinggal anak bininja, toelis Sinir Deli.

—o—

HB. "Tiong Hoa" baroe.

Hari Minggoe jl. Gymnastiek & Sportvereening "Tiong Hoa" di Soerabaja soedah bikin satoe jaarlijksche algemeene vergadering boeat membitaraken roepta roepta hal dan tentang keadaanja itoe perkoempelan sepandjang taen jang telah liwat. Di siteo djoega telah dibikin pemilihan Hoofdbestuur baroe, jang sekara ng terdiri dari toean-toean:

Liem Tjhoe Kwie voorzitter,

Liem Hwie Tjiong vice voorzitter,

Han Sing Tjay secretaris, Han

Sing Djien adj. secretaris, Tan

Soen Djien penningmeester, The

Tjhwian Yang dan Ong Khuat

Khiem commissaris.

—o—

Tjoba tipoe f 600.000.

Dalem pertengahan boelan Mei di Tokio ada dateng saorang Djepang pada Ind. Handelsbank disana dan bilang oleh berbagi-bagi sebab ia djadi mempoenja sadjoembala plakzegels Hindia jang berharga f 600.000. Handels bank laoe ketok kawat ka Indonesia dan keterangan jang dida paten menegohken orang poenja doegan, bahoe itoe semoea ada plakzegels paisoe, dan orang tjoba tipoe itoe bank. Bener djoega ka koetika politie bikin paprek saan ada ketaoean adanja itoe kapeloanean, dan politie djoega soeda bisa tangkep bebrapa toe kong pembikkinnja itoe plakzegels paisoe.

(A. I. D.)

—o—

Serang.

Dari Serang "Pena beratjoen" kabarkan pada kita:

Kedje m. Djanda dari almarhoeem toean Yo A Kian sekarang kawin lagi sama satoe lelaki bernama Lie A Moy. Itoe

Peroendingan.

Nasib boesoek moesti di bikin baik.

Dalam B.T. toean Kotjosoeng kono telah mengoetarakken penda petannya tentang pentingnya di indonesia bagian journalisten boe at di adakan satoe Persconcertratie.

Toelisan mana oleh collega D.K. Iaioe di samboot dengan pe-noeh ka a-c-c-an.

Aken tetapi "kata D.K. itoe lebih landjoet" bagimana itoe tji ta-tjita jang soenggoeh moelia bi sa di kerjakan dengan kans jang bigoes, djika selamanan tabeat kita jang gemar sekali satoe sama lain sama berjikar-tjakaran, sama berreboet pegang recordja kadempolan, atawa jang boleh kita terangkan dengan tegas satoe sa ma lain masih soeka berlakoe ber concurrentie, jang boehnaja tida lain hanjalah seolah-olah mem bantoe invloednya pengaroeh devide et impeta jang soedah mewakan korban beberapa bangsa Azia berpetjah belah mendjadi beberapa golongan.

Dan itoe soerat kabar laloe ka sih boekti jang baroe sadja terjadi, tapi tida perloe kita koe tip di sini.

Di dalam N.S. jang telah laloe berelang-oelang soedah pernah kita terangkan, bahwa berhoe boeng dengan adanja jang journalisten terpandeng sebagai leaders publik di dalem pergaolan jang ambil kadjoeresan ke ojalan schrijfelijk soepaja segala boeah kalamija membawa hatsil baik, maka koedijban marika jang sekali kala tida boleh di alpaken, jalih segala tingkah lakoe haroes di dasarken ke semoea hal jang ijak menjadi pertjontohan publik.

Dari sebab itoe kita sebagai orang jang selaoe menghendaki perbaikan baik di dalem pekerjaan, maoepoen di dalem ke doedoean maatschappij, mendapat harga jang stimpel dengan maoeljanja pakerdjaan, atas toelisan kedoea soerat kabar tersebut di atas, tida sadja semoeaan itoe kita anggab sebagai soearoe hal jang poetjok di tinta oelam tiba, tapi djoega mengharep moedah-moedahan itoe tjita tjita lekas di prak tiken, agar kita sebagai penjeraer dalam soerat kabar jang membi suggestie pada pembajtja soepaja segala toentoelan di kerdjakan jang berdasar atas zelvertrouwen.

Soenggoehpoen tida bisa di poen; kiri, tiap-tiap penoelis melihat keadaan kita sendiri, di sitoe menampaklah di mata kita, beberapa perkara jang tida se haroesna kita tinggal diamken sadja.

Baik begin seloek kita maoepoe: di dalem Maatschappij, ternjata kita belon mempoenai kedoeoe kan jang bagoes.

Oleh kerna ketetapan harga dari semoea barang itoe meno roet gehaltena masing-masing, bisa dijadilah hal jang tersebut per tama itoelah jang menjebabkan di dalem maatschappij kita tida di hargai seperti walik dari pers poeith, kendati hal jang sebener nja di dalam pergaolan oemoem tida ada hakna lagi orang mengadakan soearoe sisteme perbe

5. Pendirian jang dibikin tja baroe, jang tida berdasar atas keadaan jang biasa dari pendoe, meliat ervaringen dilaras hoofden S.W.K. tida baek.

6. Di afdeelingradan jang akan didiriken, maoestilah banjak di maoekken adathoofden.

7. Mendiriken raden jang ren dahun hendaklah ditjari perhoe boeng dengan volksinsettigen jang ada (pendirian - pendirian asli).

Demikianlah conclusie itoe di batjaken pada malem Senen ba roesan ini laloe vergadering di toeop, dengen satoe pidato jang menjebakeken . . . bahwa toean Oetoyo merasa lebih diatas dari Vorzitter Volksraad, karena ia tidak perloe menggoenkken banjak paloenja . . . mengetok, soepaja djang menjimpangka ma noesia tida terjadi, toelis P.

KOTA

A.M.S.

Dengen officiel sekarang ditri ma kabar dari Bogor, bahoea soedah ditetepken jang moelai tanggal 1 Juli 1930 pada H.B.S. di Semarang akan dihoeboekken satoe wis en natukundige afde ling dari A.M.S., moelai dengan klas satoe.

Dimana adanja kabroentoengan?

Kalimat di atas ada namanya Satoe boekoe jang kita telah trima dari Elect. Drukkerij "Minerva" Bandoeng, karangannja penoelis Tan King Tjan.

Nama Tan King Tjan sebagai pengarang tjerita roman soedah tjeoekop terkenal, hingga di sini tida perloe dipooedji pandjang lebar lagi.

Trima kasih boeat kiriman diatas.

—o—

Brani tarik tangen Politie.

Semalem koerang lebih djam 9 di deket Kp. Baroe di tempat teiding pengambilan aer, ada beberapa anak berkroemoen di itoe tempat jang sama tjeotj kakinja, dari sebab tjiar doeloe maka satoe sama lain hingga bertjetjokan, oleh karena jang satoe ada ketjilan mendjadi soe

sah boeat melawan, kebetoelan disitoe ada agent politie jang djalan, maka itoe anak laoe ka

sih taoe pada politie tersebut dan di bales "kowe boleh berklae doeloe dan nanti sapa jang loeka

kita bawa ka C.B.Z." soedah tentoe sadja anak tersebut sama boebaran dengan soerak

soerak, Ada ada sadja. [S]

—o—

Satoe poehoen f 10.—

Toean Tjan Koen An tinggal di Karangjoe Krapjik kemaren soedah potong satoe poehoen mangga kapoenjaannja saorang tetanggan bernama Kromoredjo. Jang poenia poehoen tida trima mka lantas mengadoe pada politie. Tadi pagi toean T.K.A. soedah dihadapken pada landrechter. Sebab itoe poehoen mangga di takris berharga f 6.— maka toean T.K.A. dihoekoen denda f 10.— subsidair 10 hari pendjara. (B.)

—o—

Soedah loeka, diidena lag!

Kemaren toean Liem Tjiauw Sien dari Solo berkendaran speda mptor dengan bontjeng dateng di ini kota. Sesampena di Karangpanas lantaran ia latiken mo torfisjona terlaloe kentjeng dan ambil haloan jang tida betoe, maka soedah tabrak satoe taxi H 6935, hingga toean Liem dan kawannja jang membijeng/dipet bebrapa loeka di kadoza-kakinja. Kabetoelan disitoe ada politie agent mendjaga, maka siga toean Liem ditempelin procesverbaal. Tadi pagi oleh landrechter disini toean Liem telah dijdatoehken hoekoeman denda f 10.— atau waakoe tida bajar pasang badan 10 hari. (B.)

—o—

Vergadering Poen Sing Hwee.

Nanti hari Minggoe tanggal 23 ini boelan djam 10 pagi dalem Hwa Yoe Theater di Plampitan vereeniging Indo Tionghoa aken bikin satoe algemeene ledenvangeradering boeat bitjaraken:

1. Verslag pakerdjaan Bestuur selama taon jang liwat.
2. Saliken balans Winst-en Verliesrekening dari taon 1929.
3. Hal tjabang toea.
4. Stichting.
5. Adaken Kwantjhia (motor soepaja meringkantong ongkos bagi orang jang kematian familienna.)
6. Rondvrag.

—o—

Pertoendoekan amal.

Nanti hari Saptoe tanggal 21 ini boelan dimoelai djam sembilan malem dalem societeit Harmonie di Bodjonegara aken diadakan pertoendoekan wajang orang oleh perkoempoelan kunst Sobo Kartini yang pendapetannya bersih aken dihermaken pada itoe korban korban dari bahaja natur di Nglikasan. Lelakon jang diniai ken diambil petilan dari riwajat nja kerajaan Mataram.

—o—

Deeleman mertamoe.

Kemaren sore sekira djam 7 waktoe di deelaman Petekan ada seboeha deeleman jang baroe di poeter, dari nakalna koeda, soedah moedoe hingga itoe deeleman maoek di emper roemah jang ada ditepi djalan tersebut, soedah tentoe sadja sang koeda dari ketarik deeleman jang rodiana maoek di kali, laloe dijaoeh dan mendapat loeka sedikit, oentoeng kejilakan ma noesia tida terjadi, toelis P.

—o—

Darmo Soeko.

Sebagaimana orang taoe maka tadi malem dalem gedong Alham bra Theater telah di pertoendoekan ketoprak dari Djocja dengan nama tersebut di atas, biarpoe tadi malem itoe, soedah di pertoendoekan boeat jang ke 3 kalinya tetapi toch masih dapat banjak koendojoengan penonton.

—o—

Gondol f 28.10.

daat jang telah dimadjoeken oleh Boedi Oetomo, jalih toean-toean R. Slamet R. Moh. Joesoef, Dr. Marzoeki Mahdi, Mr. Soemardi, R. Abikoensno, R. M. Iso Hadiprojo, R. M. Wiranto dan Ir. M. Soetedjo, soedah dimadjoeken beberapa candidaten-ljist lagi.

Begitoeoh dari fihak P.P. K. D. (Katholiek Djawi) ada dimadjoeken doea candidaat jalih toe an-toean R. H. Soepadi dan E. S. Martwidigda.

Satoe "wilde" lijst laennja lagi seboehetken namana toean toe an Dr. M. Permaid, Moh. Joesoef, Dr. R. Sastrosoeparto, R. Iso Rek sohadiprodjo, R. Soehirman, M. Abdillah Salih, R. Prawitokoesoemo, dan Ir. Soetedjo.

Dalem lijst ka-ampat ada tersebut namana toean-toean R. Slamet, Mr. Soemardi, R. Abikoensno, Dr. Marzoeki Mahdi dan R. M. Wiranto.

Dari fihak Blanda ada dikasih maoek beberapa lijst sebagai di bawah ini:

Bestuurdersbond: J. A. Mulder, L. Veenstra, A. D. van West, F. A. Zeydel dan P. Zwaan.

Vaderlandsche Club: Ir. J. J. Bagelaar, Th. J. H. Brico, drs. A. Kouwenhaar, mr. H. P. van Rees dan ir. F. Reynst.

Ind. Katholieke Partij: H. J. Drost, ir. C. F. M. Duyzing, A. Oosthout.

Chr. Staatkundige Partij: A. van Lonkhorst dan G. de Raad, I. E. V. De Ceunink van Capelle, Guldenaar, W. P. Klaus, J. W. Lutter dan Mr. J. M. van Walsem.

—o—

Perhoeboengen radio.

Dari Postkantoor di sini kita di beri taoe, bahwa radiostation di Weda sampe di kabarken lagi, di toetoept.

Berhoeboeng dengan itoe, maka pengiriman telegram boeat Weda, di kirim dengan post ke locar Ternate.

Radiostation di sini, ini hari ada membikin perhoeboengan de ngen kapal-kapal: Tjebesar, Slauer, Johan van Oldenbarneveld, Centaur, Agamemnon, Kotagede Van der Wyk, Melchior, Freub, Roepat dan Kertosono.

—o—

Kabar perkoempoelan.

Verslag polikliniek Tionghoa boelan Mei 1930.

Maoek:

Saldo f 363,64

Trima wang derma (spe

cificatie boleh diliat di

Kantoer Redactie)

" 490,-

" 36,94

" 890,58

—o—

Tatatan penjatik menoelar.

Dalem satoe minggoe dari tanggal 8 sampe 14 Juni 1930 ada korban korban penjatik menoelar sebagai di bawah ini:

Restant minggoe 11:

Eur. Ind. Th.

Typhus abdominalis 4 5 10

Bac. dysenterie 3 2 —

Diphtherie — 2 —

Paratyphus A — 2 2

—o—

Tambah:

Typhus abdominalis — 1 —

Diphtherie — — 1

Paratyphus A — 1 —

—o—

Jang Mati:

nihil

—o—

Jang semboeh:

Typhus abdominalis — 3 1

Diphtherie — — 1

Paratyphus A — 1 —

—o—

Restant tg. 14 Jun 1930.

Typhus abdominalis 4 3 9

Bac. dysenterie 3 2 —

Diphtherie — — 2

Paratyphus A — 2 2

—o—

Sroedoeck dari blakang.

Seorang penoengang sepeda motor jang maoek lantangi seboeh auto di waktue ada dijalan Karangpanas soedah sroedoeck auto tersebut dari blakang, hingga mendapat sedikit loeka' dan laloe diangket ka C. B. Z. sedang sang motor mendapat karoeskakan besar.

—o—

Gondol f 28.10.

Seorang pendoedoek disini berdagang melk, soedah lapoer politie, bahwa ia poenja boedak soedah lariken diri dengan gondol f 28.10.

—o—

"Hollandia" disamber alap-alap.

Seorang pendoedoek dari Hotel Jansen disini soedah mengadoe pada politie, bahwa ia poenja sepeda merk "Hollandia" seharga f 40.— soedah disamber alap-alap kepala item.

—o—

Lagi alap-alap.

Seorang pendoedoek di Beteng soedah mengadoe pada politie, bahwa ia poenja sepeda merk "Hollandia" seharga f 40.— soedah disamber alap-alap kepala item.

—o—

DAGANG.

KABAR DAGANG.

Oleh kita poenja Speciaal Pembantoe.

—o—

Semarang, 18 Juni.

Goela, Keadaan pasar goela ini hari ada sepi dan harganya ada lembakan.

dan sapoeloe orang dapat loeka enteng.

PALESTINA.

Pemogokan. Jeruzalem, 16 Juni (Aneta Loc.) Dalem saleroeh negri orang Arab soedah mogok seba gl protest terhadep pada hoeke man mati jang aken didjalanken atas dirinya tiga orang Arab ber hoeboeng dengan kariboean contra Jahoedi dalam taon jang laloe Pemogokan itoe berjalan dengen beres, tapi soerat soerat kabar Arab meramal aken terbitin jang kariboean kariboean besar, katjoe ali kapan itoe tiga orang lantas dibriken pengampoenan.

JAPAN.

Politiek negri. Tokio, 16 Juni (Reuter-Loc.) Generaal Oegaki, minister perang, soedah kasih dirinya dirawat dalam roemah sakit dan sebab ka sehatannya terganggoe ia minta brenti dari dijabatannya jang tinggi. Generaal Minamie, commandant militair di Korea, aken meng gantiken padanjan.

Ada diwartaken, bahoea atas permintaannja Hamagoetsji, premier Djepang, minister perang, generaal Oegaki, soedah tarik poelang permintaannja brenti.

Luitenant-generaal Abe, onder minister van Oorlog, sekarang disrahan oerdes pakerdjaan minister perang sampe nanti gene rael Oegaki semboeh dari sakitnya.

Crisis di Japan. Kongsi Djepang boeat pembi-

kinan pipa-pipa wadja tjari pasar pasar di Tiongkok boeat tjegah djatoehna pasar dalem negri.

Beberapa peroessahan pertenoe nan Japan ampir bangkroet lan taran merosotnya benang dan karton, jang sekarang ini harganya belon ada separonja dari harga nya di taon jang laloe.

ROEMENIE.

Tindakanja Carol memang sah. Boekarest, 15 Juni (Reuter-Loc.)

Sasoedahnya perkenalken ia poe nja kabinet baroe pada Parlement, premier Maniu telah angkat bitja ra jang disamboet dengen goem bira oleh orang-orang jang hadir, dalam mana ia menerangkan, koetika radja Carol beberapa tempo berselang njataken ka inginannya soeka kombali ka Roe menie, premier dan collinga-col leganja soedah samboet dengen girang itoe kainginannya, sebab marika pikir pemetjahan soeak keradijan Roemenie ada sanget penting.

Lebih djaoeh Maniu wartaken jang regentschapsraad telah nja taken setoedoe sama kombalinja, radja Carol, maka dari itoe tin dakkannya itoe radja ada sah dan boekan bersifat dari satoe perse koetkean boeat merampas mako tia radja.

Lebih djaoeh premier kasih keterangan, bahwa pemerintahan jang baroe ini ingin bersihkan pemerintahan dari keboeroekan dan tetepken perdaman serta keroekoenan.

Adres jang terkenal di antero Indonesia
BATIKKERIJ dan BATIKHANDEL
TAN KONG TIE N.
Boegangan Telf. 1557 Semarang.

Berdjoel segala matjem kain batik jang kasar sampe jang aloes keluaran Djocja, djoega segala ke perleean boeat batik, dengan harga melawan.

Trimu pakerdjaan Ngetiap, Njelep, Njoga dan babaran Djocja atawa Solo.

Segala pekerjaan ditangoeng baik, serta soga tidak bisa loentoer. Menengoe pesenan dengan hormat.

Obral Besar
1 Juni sampe 30 Juni 1930

Barang jang ada dalem kita poenja toko di djoewal Obral boeat lamajia satoe boelan moelai 1 Juni sampe 30 Juni dan kita baroe trimu roepa barang baroe seperti : Gramafoon Shanghai, gramafoon tjaip Beka, Parlophon dan tjaip Andjing plaat gramafoon, minjak wangi, poepoer obat patent, kaen pyama barang porcelein en perak, soetra kembang, badjoe kaos enz. enz.

Memoedijken dengen hormat,
Ngo Tjoe Taij Jok Pong
G. Pinggir 8 Telf. 1131.
SEMARANG.

Koendjoenginlah

Pasar Malem Semarang

26 Juli—10 Augustus 1930

Nederlandsche Leergangen van het Algemeen Nederlandsch Verbond

CURSUS moelai pada tanggal 1 JULI j.a.d.

Siapa jang akan masoek mendjadi moerid dari cursus terseboet diatas soekalah kiranya dateng di sekolah H. C. S. DI MLATEN

pada tanggal 1 Juli j.a.d. djam 5.30 sore.

Pembajaran sekolahan

KLAS I, II, dan III f 2,-
KLAS IV dan V f 2,50

HET BESTUUR.



Firma Sen Kong Heng MEUBELMAKER

Blakangkebon 15 — SEMARANG — Telef. No. 1652

Adres jang baik dan moerah dari segala perabot roemah, bikinan moedel sekarang jang menjenengken, kita sedia matjem-matjem marmer, katja roesia, katja almari, katja djendela, dari roeg-a-roeba oekoeran, ventilator, slot-slot koeningan, dan lain-lain perabot koeningan serta bersi, bagi kaperloean bikin roemah, toko, goedang dan sebaginya, dengen harga pantas.

Oen Djiem Hwat.

Mintalah katrangan pada kita,

Adres njang paling terkenal boeat segala kaperloean Timbang - timbangan

njang soedah di Ijk oleh Gouvernement

Memoedijken dengen hormat,

Firma Kiem Hwa Swie

Kretek Gantong — telf. 480
Solo.

HOTEL „TIONG SAN”

Petolongan 32-34 Telf. No. 530 Semarang.

Sesatoe-satoenja Hotel Tionghoa di Semarang jang mempoenjain 2 gedong dengen 60 kamar jang besar - besar, dalem kamar-kamarja ada dilengkapin dengan SANITAIRE WASCH-TAFEL (Tempat tjoetji moeka dengen aer waterleiding). Tamoe-tamoe dari Hotel Tiong San di ambil GRATIS (onder bajar ongkos apa-apa) dengen AUTO dari station-station N. I. S., S. C. S. dan S. J. S. sampe di Hotel. Saben djam auto ada di sediaken di station-station, tjarilah nomernya H-7236. Dan djoega ada di sediaken sampe tjoekoep Auto-garage zonder di poengoet pembajaran apa-apa (AUTO-GARAGE VRIJ). Kebersihan dan keradijan ini Hotel tida perloe di poindeken lagi, paling perloe dateng saksiken sendiri.

Tarief kamar boeat satoe orang :
kamar A f 2.— kamar B f 1.50 kamar C f 1.25
Memoedijken dengen hormat

No. 5 HOEI SIONG BEN Eigenaar.

Dengen ini kita wartaken, bahoea
dari afdeeting reclame (licht- en wand-
reclames en advertenties vh programma-
boek) ada dioeroes oleh:

Toean WIE JANG HO Djomblang 115

Telefoon No. 63 Semarang

PASAR MALEM SEMARANG

26 Juli — 10 Augustus 1930

HOTEL dan ROEMAH MAKAN DE „CONCURRENT“

Blakang Kebon No. 28 Semarang.

Satoe-satoenja hotel jang mempoenjai gedong paling Modern di kota Semarang. Kamar-kamarja ada dirawat sanget bersi dan banjak hawa. Kamar mandin ja dan W. C. memake waterleiding dan selaloe tinggal bersi.

Seda djoega djongos jang djoedjoer dan setis sampe tjoekoep banjak boeat melajani tetamoena.

Boeat mengampangken tetamoet tetamoet sengaja kita sediaken Restaurant dengen barang daharan jang harganya direken sangat saderhana.

Tetamoet tetamoet jang dateng di Semarang harel bikin pertjobaan dateng menginep di Hotel de Concurrent, tentoe selamanja nanti berlanggan teroes dan tida menjesel.

DJAROEM ?

Tjap ANDJING merk „HISMESTERS VOICE“ jalih ada socatoe Djempolan Djaroem, Djagalaloe Toean poenja plaat, sedia plaat jang di Njanjiken oleh Kampioen-kampoen d Mesir dan di Egijpte Gairo, bisa dapet beli pada

FIRMA A. GAOS.

Pasar Djohar Telefoon 1802 Semarang.

FEUILLETON

Kaloe doewa bereboet satoe
Oleh : Leng Hong Seng.
Parakan.
63).

"Atas namanja pri kamanoesia han, biarlah kau nanti sedar dari kau poenja kasesatan. Kau lanta ran ingin menoeroeti nafsoe kedji, relah goenaken pengaroeh oeang boeat mengeroeng akoe poenja orang toewa; djadi teranglah inl kawinan, dirikoe setengah dibeli.

Kau misti mendoesin, nikahan tjar demikian aken tida membawa boeah jang menjenengken. Malah kau telah berdosa pada Allah, berdosa besar sekali! Oh, kau perloe koedoe menoleh, te roetama bisa inget kombali, ja kombali pada kaedjernih batin jang soetji! Dan sebagai imba ngan jang kau soedah beli diri koe, dengen seneng hati akoe soeka bekerja selakoe boedak. Ringkesna, kau boleh prentah sebagimana moesti, hanja dilarang sekali - kali melanggar bates kaharoesan. Inilah harel kau pe gang tegoeh seperti lakoena sa toe kali!

Ini semoea perkataan, ia oetjap ken dengan lanjar dan sabar. Seperti sikepnja satoe hakim, ia memandeng moekanja itoe soe dagar begitoe roepa, jang saolah olah ingin maoe bade orang poe nja djawaban ada terbit dari ha ti djoedoer atauwa palsoe.

Di dalam doedoer diam sam bil mendengeri, tida brentinah Ahong menggosok otak, la sang si nona itoe ada beradat keras, djoega sedikitnya djeri sama itoe oedjoeng barang jang kilap, dia di maski taksi tenaganja ada le bil boeat melawan tapi dikwatin ta oeroeng aken timboel berobahan jang tida sedep. Belakangan ia am bil poetaes maoe toeroen ta ngan dengen djalan pating haloes. la anggep, itoe gadis kapan soe dah kena dit emar kahormatan nya tento aken menjera. Berhoe boeng sama menoeroengnya rasa kasengsem, itoe tjeat tjerorggo jang membawa sifat kedjem. zon der dirasa soedah djadi loemer terhadep Djiauw-nio poenja aer moeka jang rame dan manis.

Baek, nona, akoe djandji aken pegang tegoeh sebagai satoe anak lelaki! achirnya kata A-hong de ngen soeara soenggroe - soenggroe dan laloe berbangkit serta teroes dijalan kloear dengan tindakan limboeng. Sabenerna ia ada sa net berlawan pada sang hati, hanja kapkasa berboeat begitoe soepaja orang tida manaro tjem boeroean,

Dengen menapas lega, Djiauw nio tjeat hamperken pinto aken dikontji dari sebelah dalam, be gitopeoen daon djendela ditoe toep rapet. La slempang hatinjia itoe soeari tiada kena diandelin. Dengen laen maksoed, ia ta ma ee pertaja bahwa penjanggoepan itoe ada betoel-betoel dengan satoeloensja.

Berbareng mana ia kaingtan djalannja nasib dari lelakon satoe sebab badannja tida dingin tapi bergidik. Dengen sempojongan ia tjeat melendot pinggiran ran djang lantaran kakinya amat le mes. Di itoe saat djoega roepa-roepa pikiran dateng menggrije tjoek, jang mana membikin dadanya jadi semingkin sesek. Sam pe sekean lama ia tinggal djoeg bieg seperti patoeng.

"Nko Keng-oen jang baek, apatah kau djoega mengerti ba hoea ini malem akoe alamken crisis, jang menjadi seselan boe at selama hidoe?" ia mengeloeh sambil tekep moeka dan teroes menangis sedi.

Blakangan sebab teramat lelah, ia laloe berbaring sakedar mengaso. Mendadak kadengeran daon djendela diketok dengan plahan, saolah-oleh aken serepin orang jang diadem telah njenak atawa belon.

Dengan goemeteran Djiauw-nio pasang, koeping boeat mendergi lebih teges, sedeng tangan-jana tida loepa pegang kentjeng itoe blati. Iu sengaja menahan napas kerna ingin mengatahoel lebih djaoe.

Sabentara, tatkala disebla dalam tida terdenger soeara apa-apa, pintoe kamar seperti ada tangan jang mendorong. Perboeanan mana dilakoeen sampe beroelang-oelang.

(Aken disamboeng).

Resiah idoep terpitjah

Masih panas, baroe sadja toeroen dari pers, jatoe:

BOEKOE PELADJARAN

Ilmoe-Firasat

(Menoeroet penoendjoekannja achli bangsa Tionghoa, Arab, Europa dan lain-lain).

Diterangkan pake kira-kira 150 gambar besar ketjil. Bergoena boeat segala orang dari segala tingkatan dari segala kaem dari segala derajat, sebab Ilmoe Firasat ada satoe Ilmoe katon jang bole digoenaken boeat segala kaperloean oemoen dengan locas sekali.

Isinja ini boekoe:

Pladjaran bikin tadjem otak dan pemandengan.

Pladjaran boeat Asmopramono (palita di dalam badan manoesia).

Pladjaran ilmoe meliatin tampang moeka (ilmoe Tadjoe Sjalatin).

Pladjaran ilmoe meramalken peroentoengan manoesia.

Pladjaran ilmoe meliatin watek (perangi) manoesia.

Pladjaran ilmoe menebak nasib manoesia dengan meliat radjah

tangan.

Pladjaran ilmoe mengatahoei segala resianja idoep manoesia de ngen menilik bangoenna kapala, mata, tangan, djari, koeping, idoeng, moeloet dan lain-lainja.

Pladjaran ilmoe menjilidin kedjadian-kedjadian jang aneh.

Pladjaran ilmoe katon.

Pladjaran meliat glagat.

Pladjaran ilmoe Laksana.

Pladjaran ilmoe Poestaka Gaib.

Pladjaran ilmoe Sedjati.

Dan lain-lain ilmoe jang beroena boeat pengidoepan sehari-hari.

Harga satoe djilid f 3.50 franco.

Rembours 4.20

UITGEVERSAAK CYDONEA

Pandeian Lamper 51/N — Semarang.

Obat aer bedak elioek Francis - Paris atau koekoel dan tailaler per Flesch bedak paras elioek f 1.- per dozijn f 10.-

Ini Poepoer terbiken degen tjampoen obat-obatan Europa, de ngen di tambah boemboe-boemboehan jang wang. Poepoer ini paling tjojok boeat kekoearasan-jia koelit orang-orang tinggal di negri panas. Kemandjoeranja ini poepoer, bisa membikin koelit moeka djadi aloes dan lemes orang prampoean jang moekanja ada djerawat atau tailaler, (bertitik-titik item) kaloe kerep kali pakai ini poepoer tento bisa ilang hingga djadi poethi bersi, sebagaimana koelit anak-anak.

Soenggoi ini poepoer ada satoe barang perhiasan jang paling bagoena. Anak-anak kaloe abis mandi lantas gosok dengan ini poepoer, selamanja tida bisa mempoenjai penjakit koelit. Orang Europa banjak jang peke dan poedji ini poepoer. Persilahkan Toean-toean dan Njonjah-njonjah ambil pertoba'an djika pake koelit doeloe.

Maoe djaga badan mendjadi koeat?

Ini obat teroetama ber goena boeat orang lelaki jang anggotanja gegindjal tida bekerja befoel. Peiakian lemah manik kering, toelang pinggang sakit kebanjakan plesir aer manik djidi koerang malem mengimpi lepaskan manik, deket prampoean lantas gampang keloearkan aer moestika pelakian tida bisa bergerak sering sering berasa maoe kenjing, kepala poesing mata gelap. Orang jang baroe baik dari sakit, moeka poetjet dan koeroes, orang toea tida bisa dapat anak dan lain-lainja. Betoel obat-obat boeat gegindjal ada banjak matjemuja, tapi sebetolneja djarang jang ada kemandjoeran.

Sinshe dari ini roemah obat ada pande sekali aken me ngobati ini matjien penjakit, maka begitoe sekarang bikin ini obat, jang dinamaken KIANG SIEN TJONG JANG TJIP.

Ini obat soedah kerep kali di bikin perjiba'an ternjata adalah amat mandjoer, sebab ini obat ada terbiken dari SOM DJONG dan di tjampoer dengan obat-obatan jang aloes, ini obat tida membawak danas, orang tida oesah koearit obat minoem ini obat.

Bisa djoega bagi orang jang koerang koewat, teroes minoem ini obat dalem sedikit tento lantas djadi TJONG JANG, bikin koeat gegindjal menambuhken manik, dan tambah darah, serta mengowalken gegindjal ada pokoknya kesehatan orang toea bisa djadi moeda koembali.

Atoean maoem 1 hari 2 kali 5 sendok makan. 1 flesch f 3.- 1 dozijn f 30.-

Hoofd Agent:

Tjee Sioe Tong & Co. Prapatan Petjinan Bandoeng
Tiong Hwa Yok Kiok, Petjinan Djoctia
Tiong Hoa Kong Sie, Tjanikan Soerabaya
R. Hambali S & Tjanikan Tegal
Ban Hoo Tong, Pekiringan No. 28 Cheribon
Po Ho Tong, Krimoenan 51 Pekalongan
Roemah obat Hoo Kun Tien, Ketandan No. 217 Solo
Tjin Tik Yok Pong, Magelang.
Poo Sing Tong, Toko Obat Tjilatjap.

Pesenan boeat lain negri paling sedikit :
BESTELGOED F 3.-
POSTPAKKET F 5.-

Kamar obat V. & G. SIN TJOE YOK PANG
G. Warong 91 Semarang.

BATJALAH DAGBLAD NAN SING.



ADRES JANG TERKENAL

MEUBELHUIS

H. SANESI

voorheen

H. ALWIE

Dr. Djawastraat 14

sebelah Hotel Centraal

SEMARANG

SELAMANJA ADA

bersedia nieuw en tweede-

handsche meubels.

Beroepa-roepa model dan

berwarna-warna matjem

harga bersaingan dan ker-

dja'an sampe menjenengken

394

Gramofoon en Rijwielhandel
,TAN ING SIOE"
PANDEAN 3 - SEMARANG.

Bisa dapet beli Speda matjem[®]
Heeren, Dames, Kinder Balap en
Transport fietsen dengen segala
oekooran berdjoeal Gramofoon,
onderdeelen en platen Klokkens:
Gong en Westminster Kinder wa-
gen en Kinderauto.

Djoega ada sedia tjoekoep on-
derdeelen speda en onderdeelen
motorfiet dengen harga melawan
Keras.

Agenschap: - Tourist, Fongers,
Trianon en Matador Rijwielen.

Djoega ada djoewal dengen
pembajaran jang paling gampang
sekali,

Orang sakit tiada akan
choewatir lagi selama
masih ditoenqroe sama
dokter "Bear-Balm."
Maka orang mesti
djaqa masing-masing
mempoenjai ini obat
Bisa dapet beli di
mana tempat.



TANKAHKEE & Co.
Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678

Boe-h aer dalem bliek.



Dalem ini tempo, harganja boeah boeahan ada begitoe mahal, seperti apel per bidji harga sepooloe cent boeah anggoer harga per pond 70 cent kaloek di itoeng boeangnjia ia poenja koelit dan bidji, tinggal ia poenja da ging jang bole dimakan, tiap pond paling sedikit tereken satoe roepiah lebih.

Di Singapore ada satoe fabiek boeah dalem blek, ini barang tiap tahoen dikirim ke Europa tida koerang dari beratoes riboe peti, sebab ini barang ada enak rasanya dan moerah harganjia. Begitoe kita sengadja bikin lebih besar ini fabiek hingga tiap hari bisa kasi keloearken barang lebih banjak. Boeah-boeah dalem bliek dari kita, semoea pake tjp Lontjeng dan letter tim boel dari pembeli soeka preksa lebih djaoeh.

1 blik	f 0.30
1 dozijn	f 3.-
1 peti à 4 dozijn	dari satoe setengah pond f 11.50